



KIDS' DRAWING PROJECTOR

GB IE NI

KIDS' DRAWING PROJECTOR

Operation and safety notes

FR BE

PROJECTEUR DE DESSIN ENFANT

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

DE AT CH

KINDER-MALPROJEKTOR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

DK

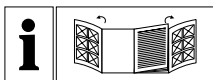
MALEPROJEKTOR TIL BØRN

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

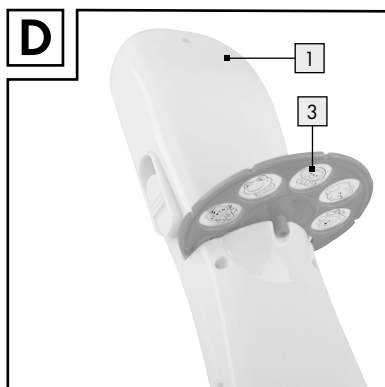
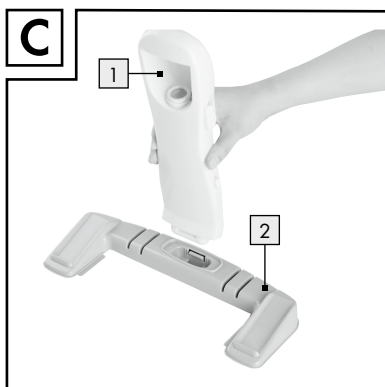
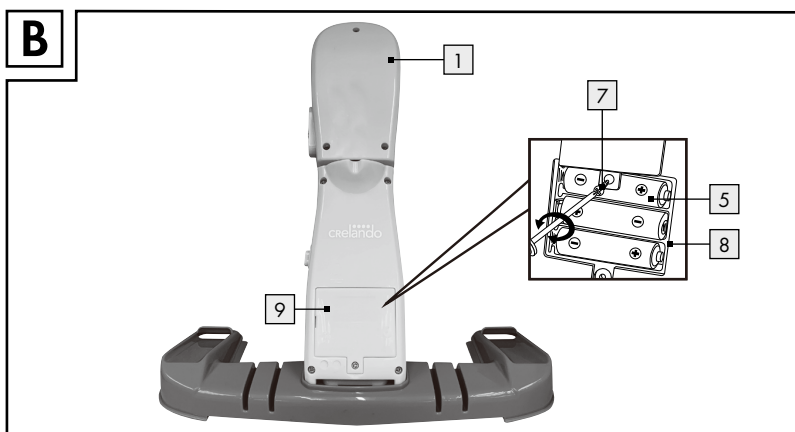
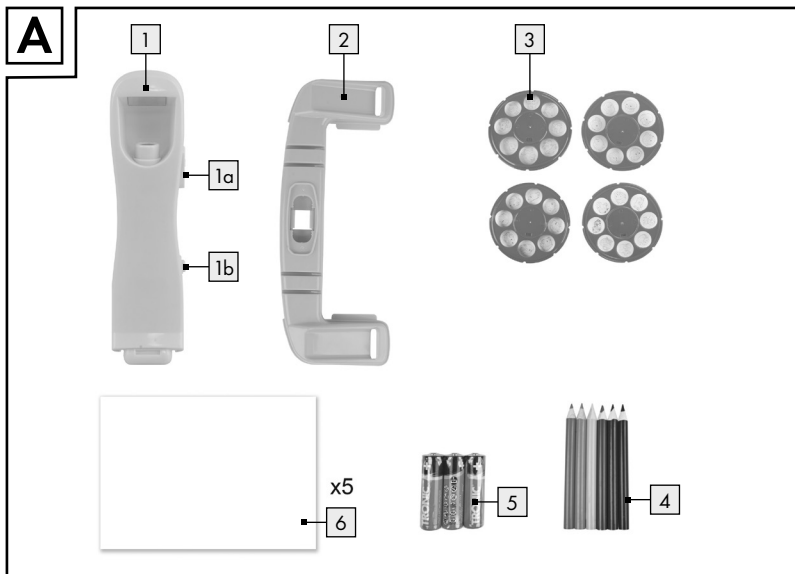
NL BE

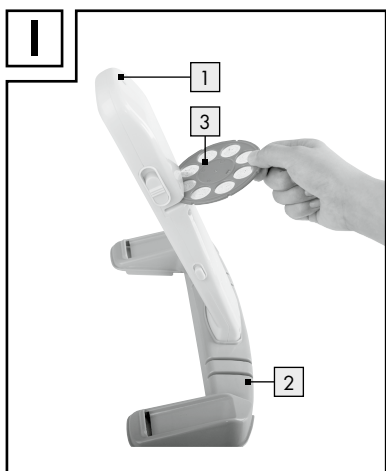
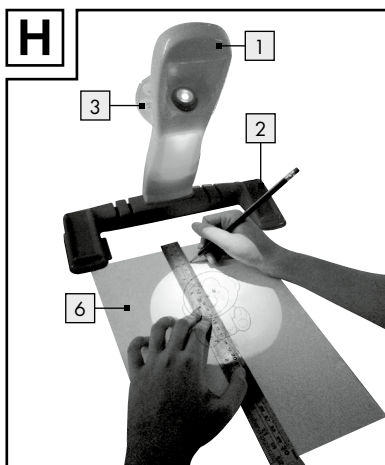
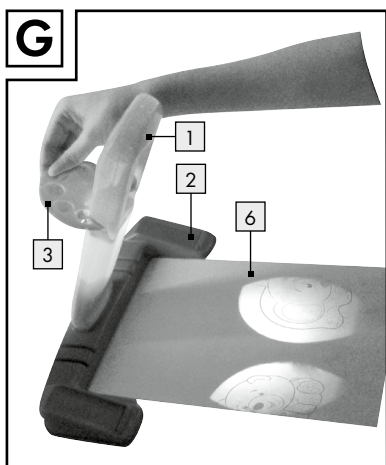
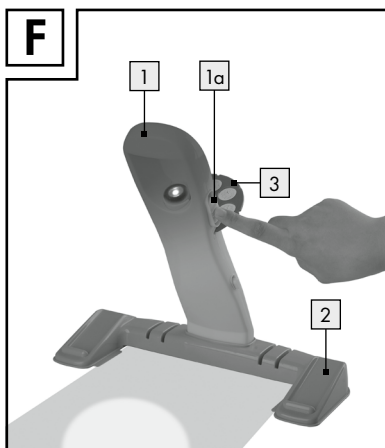
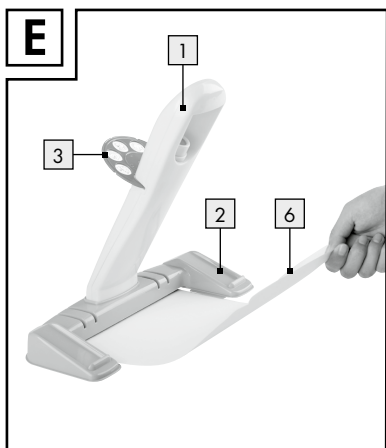
KINDER-SCHILDERPROJECTOR

Bedienings- en veiligheidsinstructies










GB/IE/NL	Operation and safety notes	Page	5
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	11
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	17
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	23
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	28





List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use.....	Page 6
Parts description.....	Page 6
Technical data.....	Page 6
Scope of delivery.....	Page 6
General safety instructions	Page 7
Special safety instructions for handling batteries.....	Page 7
Safety instructions for batteries/rechargeable batteries.....	Page 7
Start-up	Page 8
Inserting/replacing batteries.....	Page 8
Use	Page 8
Cleaning and care	Page 9
Storage	Page 9
Disposal	Page 9
Service	Page 9

List of pictograms used

	Direct current/voltage		This symbol indicates that the screw must be turned clockwise using a cross-tip screwdriver to lock the battery cover.
	Adjust focus		
	Light on		CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Light off		
			Safety information Instructions for use

Kids' Drawing Projector

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the unit as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use



This Kids projector is designed to trace images from the projector by using color pencils on the paper.



Any use other than that described above is prohibited and will result in product damage. The product is suitable for use in private households and not intended for commercial use. Damage compensation claims arising from unintended use, improper repairs, unauthorised alterations or the use of unapproved replacement parts will not be accepted. The user shall bear the sole risk.

● Parts description

Before reading, unfold the pages containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the product.

- 1 Projector
- 1a Focus control
- 1b On/Off button
- 2 Projector base
- 3 Motif disc
- 4 Color pencil
- 5 Battery
- 6 Drawing paper
- 7 Fixing screw (battery compartment cover)
- 8 Battery compartment
- 9 Battery compartment cover

● Technical data

Operating voltage: 4.5 V 
 Power: 0.1 W
 Lamp: 1 LED (LED not replaceable).
 Batteries: 3 x 1.5 V , LR6 (type AA)
 Light on time: approx. 100 hours

● Scope of delivery

Remove all parts of this product from the packaging and remove all packaging materials. Before use, verify that the package contents are complete and undamaged! If you notice

any damages or missing parts, please contact the retailer from whom you purchased this product.

- 1 Projector
- 1 Projector base
- 4 Motif disc
- 5 Drawing paper
- 6 Color pencil
- 3 Batteries (LR6/AA, 1.5 V)
- 1 Instructions manual



General safety instructions

Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use! When passing this product on to others, please also include all the documents! Damage due to failure to comply with these operating instructions will void the warranty! We assume no liability for property damage or personal injury caused by improper handling or failure to observe the safety notes!

⚠ WARNING. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.

⚠ WARNING. To be used under the direct supervision of an adult.

- **WARNING.** Keep away from fire.
- Mounting/Dismantling only by adults due to small parts which can be swallowed.
- **WARNING.** All packaging materials are not part of the toy and for safety reasons should always be removed before it is handed over to children to play with.
- Never leave children unattended with the product or the packaging material. There is a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.
- Retain packaging for future reference.
- The product is suitable for children aged from 3 years old.

- This product may be used by children as well as persons with physical, sensory or mental impairments or lacking experience and knowledge so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Use the product only in dry indoor areas.
- This product's illuminant is not replaceable. The entire product needs to be replaced if the illuminant has reached the end of its service life.



Avoid the risk of damage to property

- Check the product for damages before each use! Stop using the product if you notice any damages!
- Keep the product away from moisture, dripping water and splashing water!

● **Special safety instructions for handling batteries**

- Only an adult may insert and remove the batteries.
- Rechargeable batteries may only be charged under adult supervision.
- Remove rechargeable batteries from the toy before charging.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.



DANGER OF EXPLOSION!

- Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries

- can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/

rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!

- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

● **Start-up**

● **Inserting/replacing batteries (see Fig. B)**

- Open the battery compartment cover **9** on the back of the projector **1**. To do this, remove the fastening screw **7** using a cross-tip screwdriver.
- Remove any used batteries from the battery compartment **8** and insert three new batteries **5** (LR6 (type AA)) in the battery compartment **8**.
- Put the battery compartment cover **9** back on the battery compartment **8** and fasten it by screwing the fastening screw **7** back on with a cross-tip screwdriver.

The product is now ready for use.

● **Use**

- Lay the projector base **2** flat on the table, making sure that it stands firmly and does not wobble.
- Place the projector **1** in the opening provided in the projector base **2** and let it click into place (see Fig. C).
- Select a motif disc **3** and carefully insert it into the slot provided in the projector **1** (see Fig. D).

IMPORTANT: Do not touch the foils of the motif discs **3**.

- Place a sheet of drawing paper **6** under the projector base **2** (see Fig. E).
- Switch off the light in the room or dim it if possible.
- Switch the projector **1** on using the on/off button **1b**. The projector **1** projects the subject, e.g. a vehicle or an animal on the drawing paper **6**.

- Use the focus control **1a** to adjust the focus so that the desired subject is shown in focus on the drawing paper **6** (see Fig. F).
- Turn the motif disc **3** to select a different motif, if necessary (see Fig. G).
- Slide the drawing paper **6** so that the projected subject appears in the desired location on the drawing paper **6**.
- Draw the motif on the drawing paper **6** with a color pencil **4** (see Fig. H).
Tip: Alternatively use a pencil (not included) to trace the outline.
- Then use the color pencils **4** to color in the motif.
- Change the motif as you wish by turning the motif disc **3** (see Fig. I) or replace the motif disc **3**.

● Cleaning and care

- Never use harsh cleaning agents or abrasives, as these will damage the material.
- Do not clean the product with water or other liquids.
- Use a dry, lint-free cloth when you are cleaning the product.

● Storage

- Store the product in a dry environment, protected from dust and direct sunlight.
- During long periods of storage: to prevent the battery performance from deteriorating, always switch off the product after use. Remove batteries from the product if you are not using it for a prolonged period.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

NI Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie



De anvendte piktogrammers legende	Side 12
Indledning	Side 12
Formålsbestemt anvendelse	Side 12
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 12
Tekniske data.....	Side 12
Leverede dele.....	Side 13
Generelle sikkerhedshenvisninger	Side 13
Særlige sikkerhedshenvisninger ved håndteringen af batterier	Side 13
Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer.....	Side 13
Ibrugtagning	Side 14
Isætning/udskiftning af batterier	Side 14
Anvendelse	Side 14
Rengøring og pleje	Side 15
Opbevaring	Side 15
Bortskaffelse	Side 15
Service	Side 15

De anvendte piktogrammers legende			
	Jævnstrøm/-spænding		Dette symbol viser, at skruen skal spændes med uret ved hjælp af en stjerneskruetrækker, for at lukke batterirumslåget.
	Indstilling af fokus		
	Tænding af belysning		CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.
	Slukning af belysning		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger

Maleprojektor til børn

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse



Denne børneprojektor er designet til at male billeder med farveblyanter på papir ved hjælp af projektøren.

Enhver anden anvendelse, end beskrevet ovenfor, er forbudt og fører til beskadigelser af produktet. Produktet er kun beregnet til indsatsen i private husholdninger og ikke til den erhvervs-mæssige indsats. Krav om skadeserstatning pga. u hensigtsmæssig brug, forkert reparation, uautoriserede ændringer eller brugen af ikke godkendte reservedele accepteres ikke. Brugeren bærer det fulde risiko.

● Beskrivelse af de enkelte dele

Fold begge sider med illustrationerne ud, inden du læser vejledningen, og sæt dig ind i alle produktets funktioner.

- 1 Projektor
- 1a Fokusregulator
- 1b Tænd- / Sluk-knap
- 2 Projektorbasis
- 3 Motivskive
- 4 Farveblyant
- 5 Batteri
- 6 Tegnepapir
- 7 Fastgørelsesskrue (batterirumslåg)
- 8 Batterirum
- 9 Batterirumslåg

● Tekniske data

Driftsspænding: 4,5V $\overline{=}$

Effekt: 0,1 W

Lyskilde: 1 LED (LED'en kan ikke udskiftes)

Batterier: 3 x 1,5V $\overline{=}$, LR6 (type AA)

Brændetid: ca. 100 timer

● Leverede dele

Fjern alle produktets dele fra emballagen og fjern samtligt emballagemateriale. Kontroller inden anvendelsen om indholdet i emballagen er fuldstændigt og ubeskadiget! Henvend dig til forhandleren, som har solgt produktet til dig, hvis du opdager nogen skader ved produktet eller der mangler nogle dele.

- 1 projektor
- 1 projektorbase
- 4 motivskiver
- 5 ark tegnepapir
- 6 farveblyanter
- 3 batterier (LR6/AA, 1,5V)
- 1 betjeningsvejledning



Generelle sikkerhedshenvisninger

Gør dig fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedshenvisninger inden den første ibrugtagning af produktet! Udlever desuden alle dokumenter ved overdragelse af produktet til tredjemand! Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem u hensigtsmæssig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

- ⚠ ADVARSEL.** Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningsfare.
- ⚠ ADVARSEL.** Må kun bruges under opsyn af voksne.
- **ADVARSEL.** Holdes væk fra ild.
- Montering/demontering må kun ske gennem voksne personer pga. smådele der kan sluges.
- **ADVARSEL.** Alle emballagematerialer er ikke bestanddel af legetøjet og skal fjernes af sikkerhedsmæssige årsager, før produktet gives til børn.
- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen og produktet. Der er fare for

kvælning. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af emballagen.

- Opbevar emballagen til senere henvekslinger.
- Produktet er egnet til børn fra 3-årsalderen.
- Dette produkt kan benyttes af børn samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de deraf følgende farer. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Brug kun produktet indendørs i tørre rum.
- Dette produkts lyskilde kan ikke erstattes; når lyskilden har nået slutningen af sin levetid, skal hele produktet erstattes.



Undgå fare for materielle skader.

- Kontroller inden hver brug produktet for eventuelle beskadigelser! Afbryd brugen, hvis produktet er beskadiget!
- Hold produktet på afstand af fugt, vandstænk og sprøjtevand!

● Særlige sikkerhedshenvisninger ved håndteringen af batterier


- Isætningen og fjernelsen af batterierne må kun gennemføres af en voksen.
- Genopladelige batterier må kun genoplades under opsyn af voksne.
- Fjern genopladelige batterier inden opladningen fra legetøjet.



Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer


- **LIVSFARE!** Hold batterier/akkuer uden for børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden.

Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.

-  **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkuer, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.
- Hvis batterier/akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!

-  **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede batterier/akkuer kan

forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.

- I tilfælde af en lækage hos batterierne/akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier/akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier/akkuer med nye!
- Fjern batterierne/akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri-/akku type!
- Indsæt batterier/akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri/akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!

- Fjern brugte batterier/akkuer omgående fra produktet.

● Ibrugtagning

● Isætning/udskiftning af batterier (se ill. B)

- Åbn batterirumslåget **[9]** på bagsiden af projektoren **[1]**. Fjern hertil fastgørelsesskruen **[7]** ved hjælp af stjerneskruetrækkeren.
- Fjern i givet fald brugte batterier fra batterirummet **[8]** og isæt tre nye batterier **[5]** (LR6 (type AA)) i batterirummet **[8]**.
- Sæt batterirumslåget **[9]** igen på batterirummet **[8]** og fastgør det, ved at spænde fastgørelsesskruen **[7]** ved hjælp af en stjerneskruetrækker.

Produktet er nu klar til brug.

● Anvendelse

- Læg projektorbasen **[2]** fladt på bordet og sørg for, at den står fast og ikke vipper.
- Sæt projektoren **[1]** i den respektive åbning i projektorbasen **[2]** og lad den gå i hak (se ill. C).
- Vælg en motivskive **[3]** og isæt den forsigtigt i slidsen i projektoren **[1]** (se ill. D). **VIGTIGT:** Rør derved ikke ved folierne af motivskiverne **[3]**.
- Læg et ark tegnepapir **[6]** under projektorbasen **[2]** (se ill. E).
- Sluk for lyset i rummet eller dæmp det.
- Tænd for projektoren **[1]** vha. tænd/sluk-kontakten **[1b]**. Projektoren **[1]** projicerer motivet, f.eks. et køretøj eller et dyr på tegnepapiret **[6]**.
- Juster vha. fokusregulatoren **[1a]** skarpheden af det ønskede motiv på tegnepapiret **[6]**, så det fremstår så skarpt som muligt (se ill. F).
- Drej motivskiven **[3]**, for evt. at vælge et andet motiv (se ill. G).

- Juster tegnepapiret **6** så det projicerede motiv vises på det ønskede sted på tegnepapiret **6**.
 - Tegn motivet med en farveblyant **4** på tegnepapiret **6** (se ill. H).
- Tip:** Anvend evt. en blyant for tegne omridset (ikke indeholdt i leveringen).
- Mal efterfølgende motivet med farveblyanterne **4**.
 - Skift motiv efter behov, ved at dreje motivskiven **3** (se ill. I) eller skift motivskiven **3**.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

● Rengøring og pleje

- Anvend under ingen omstændighed aggressive rengørings- eller skuremidler for ikke at beskadige materialet.
- Rengør produktet ikke med vand eller andre væsker.
- Anvend til rengøring en tør fnugfri klud.

● Opbevaring

- Opbevar produktet i tørre omgivelser, beskyttet mod støv og direkte sollys.
- Ved længere tids ikke-brug: For at undgå en forringelse af batterieffekten, sluk altid for produktet efter brug. Fjern batterierne fra produktet, hvis du ikke bruger det i længere tid.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer/20-22: papir og pap/80-98: kompositmaterialer.

Defekte eller brugte batterier/akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dens ændringer. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● Service

DK Service Danmark
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk



Légende des pictogrammes utilisés	Page 17
Introduction	Page 17
Utilisation conforme	Page 17
Descriptif des pièces	Page 17
Caractéristiques techniques.....	Page 17
Contenu de la livraison.....	Page 18
Consignes générales de sécurité	Page 18
Consignes de sécurité particulières concernant l'usage des piles.....	Page 19
Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables.....	Page 19
Mise en service	Page 19
Insérer/remplacer des piles	Page 19
Utilisation	Page 20
Nettoyage et entretien	Page 20
Rangement	Page 20
Mise au rebut	Page 20
Service après-vente	Page 21

Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu/Tension continue		Ce symbole indique que la vis doit être tournée dans le sens des aiguilles d'une montre avec un tournevis cruciforme pour que le couvercle du compartiment à piles soit déverrouillé.
	Régler la mise au point		
	Activer l'éclairage		La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.
	Désactiver l'éclairage		Instructions de sécurité Instructions de manipulation

Projecteur de dessin enfant

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme



Ce projecteur pour enfants est conçu pour projeter sur du papier des images à dessiner avec des crayons de couleur. Toute utilisation différente de celle décrite est interdite et pourrait endommager le produit. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial. Toute demande de dommages et intérêts est exclue par une utilisation qui enfreint les consignes d'utilisation, une réparation inappropriée, des modifications non autorisées ou l'utilisation

de pièces de rechange non autorisées. L'utilisateur assume seul ce risque.

● Descriptif des pièces

Avant de lire le mode d'emploi, consultez la page des illustrations et familiarisez-vous avec toutes les fonctions du produit.

- 1 Projecteur
- 1a Réglage de la mise au point
- 1b Interrupteur marche/arrêt
- 2 Base du projecteur
- 3 Disque à motifs
- 4 Crayon de couleur
- 5 Pile
- 6 Papier à dessin
- 7 Vis de fixation (couvercle du compartiment à piles)
- 8 Compartiment à piles
- 9 Couvercle du compartiment à piles

● Caractéristiques techniques

Tension de fonctionnement : 4,5 V===
 Puissance : 0,1 W
 Ampoule : 1 LED (La LED n'est pas remplaçable.)
 Piles : 3 x 1,5V===, LR6 (type AA)

Autonomie
d'éclairage : env. 100 heures

● Contenu de la livraison

Retirez tous les composants de l'emballage et mettez au rebut tous les matériaux de conditionnement. Avant l'utilisation du produit, vérifiez l'intégralité et l'intégrité du contenu de l'emballage ! Si vous remarquez des dommages ou des pièces manquantes, veuillez vous adresser au distributeur chez qui vous avez acheté ce produit.

1 projecteur
1 base de projecteur
4 disques à motifs
5 feuilles de papier à dessin
6 crayons de couleur
3 piles (LR6/AA, 1,5 V)
1 mode d'emploi



Consignes générales de sécurité

Familiarisez-vous avec toutes les indications de manipulation et de sécurité avant la première utilisation du produit ! Lorsque vous transmettez ce produit à des tiers, remettez-leur également tous les documents ! La garantie ne s'applique pas en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Toute responsabilité est déclinée en cas de dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte du produit ou par le non-respect des consignes de sécurité !

⚠ ATTENTION. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces. Risque d'étouffement.

⚠ ATTENTION. Doit être uniquement utilisé sous la surveillance d'un adulte.

■ **ATTENTION.** Tenir le produit à l'écart du feu.

- En raison des éléments de petite taille, le montage/démontage doit seulement être effectué par un adulte.
- **ATTENTION.** Les matériaux d'emballage ne font pas partie du produit et doivent toujours être jetés pour des raisons de sécurité, avant que le produit soit remis aux enfants pour qu'ils puissent jouer avec.
- Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages et le produit sans surveillance. Il y a un risque de suffocation. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants éloignés des matériaux d'emballage.
- Conserver l'emballage pour toute demande de précision ultérieure.
- Le produit convient aux enfants à partir de 3 ans.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Utilisez seulement ce produit en intérieur.
- La source lumineuse de ce produit n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble du produit doit être remplacé.



Évitez les dangers dus aux dégâts matériels !


- Avant chaque utilisation, contrôlez le bon état du produit afin de détecter la présence de dommages ! Arrêtez d'utiliser ce produit lorsque des dommages y sont constatés !
- Tenez le produit à l'abri de l'humidité, des gouttes d'eau et des éclaboussures !

● Consignes de sécurité particulières concernant l'usage des piles

- Seul un adulte peut insérer et retirer les piles.
- Les piles rechargeables doivent uniquement être rechargées sous la surveillance d'un adulte.
- Avant de les recharger, retirez les piles du jouet.



Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

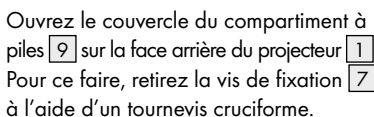
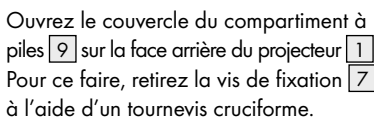
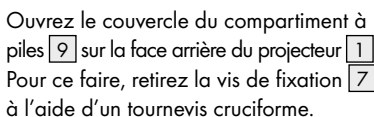
- Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
 - Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
 - Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.

● Mise en service

● Insérer/remplacer des piles (cf. fig. B)

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles  sur la face arrière du projecteur . Pour ce faire, retirez la vis de fixation  à l'aide d'un tournevis cruciforme.

- Retirez les piles usagées du compartiment à piles [8] et placez trois nouvelles piles [5] (LR6 (type AA)) dans le compartiment à piles [8].
- Remplacez le couvercle du compartiment à piles [9] sur le compartiment à piles [8] et fixez-le bien en vissant la vis de fixation [7] à l'aide d'un tournevis à fente cruciforme.

Le produit est maintenant prêt à fonctionner.

● Utilisation

- Placez la base du projecteur [2] à plat sur la table et veillez à ce qu'elle soit stable et ne bouge pas.
- Placez le projecteur [1] dans l'ouverture de la base du projecteur [2] prévue à cet effet afin qu'il s'y enfiche (cf. fig. C).
- Choisissez un disque à motifs [3] et insérez-le avec précaution dans la fente du projecteur [1] prévue à cet effet (cf. fig. D).
IMPORTANT : veillez à ne pas bouger les feuilles des disques à motifs [3].
- Posez une feuille de papier à dessin [6] sous la base du projecteur [2] (cf. fig. E).
- Éteignez la lumière de la pièce ou diminuez son intensité dans la mesure du possible.
- Allumez le projecteur [1] au moyen de l'interrupteur marche/arrêt [1b]. Le projecteur [1] projette le motif, p. ex. un véhicule ou un animal, sur la feuille de papier à dessin [6].
- Réglez la mise au point au moyen du réglage de la mise au point [1a] en sorte que le motif souhaité apparaisse nettement sur la feuille de papier à dessin [6] (cf. fig. F).
- Tournez le disque à motifs [3] afin de choisir un autre motif (cf. fig. G).
- Déplacez le papier à dessin [6] en sorte que le motif projeté soit affiché à l'endroit souhaité du papier à dessin [6].
- Dessinez le motif sur le papier à dessin [6] à l'aide d'un crayon de couleur [4] (cf. fig. H).

Astuce : utilisez éventuellement un crayon (non livré) pour reproduire la silhouette.

- Coloriez ensuite le motif à l'aide du crayon de couleur [4].
- Changez de motif selon vos souhaits, en tournant le disque à motifs [3] (cf. fig. I) ou en changeant de disque à motifs [3].

● Nettoyage et entretien

- N'utilisez jamais de détergent agressif ni de produit à récurer afin de ne pas endommager le matériau.
- Ne nettoyez jamais le produit à l'eau, ni avec d'autres liquides.
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec qui ne peluche pas.

● Rangement

- Stockez le produit dans un endroit sec, protégé de la poussière et non exposé directement au soleil.
- En cas de non-utilisation prolongée : pour éviter une détérioration des piles, veuillez toujours éteindre le produit après l'avoir utilisé. Retirez les piles de l'appareil si vous envisagez de ne pas l'utiliser longtemps.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composites.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● **Service après-vente**

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970








(Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be



Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 23
Inleiding	Pagina 23
Correct en doelmatig gebruik	Pagina 23
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 23
Technische gegevens.....	Pagina 23
Omvang van de levering.....	Pagina 24
Algemene veiligheidsinstructies	Pagina 24
Bijzondere veiligheidsinstructies voor de omgang met batterijen.....	Pagina 24
Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's	Pagina 25
Ingebruikname	Pagina 25
Batterijen plaatsen/vervangen.....	Pagina 25
Gebruik	Pagina 26
Reiniging en onderhoud	Pagina 26
Opslag	Pagina 26
Afvoer	Pagina 26
Service	Pagina 27

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom/-spanning		Dit symbool toont aan dat de schroef met behulp van een kruiskopschroevendraaier met de klok mee moet worden gedraaid, om het batterijvakdeksel te sluiten.
	Focus instellen		
	Verlichting inschakelen		De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Verlichting uitschakelen		Veiligheidsinstructies Instructies

Kinder-schilderprojector

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct en doelmatig gebruik



Deze projector voor kinderen is ontwikkeld om afbeeldingen van de projector met kleurpotloden

na te tekenen op papier. Elk ander als het hierboven beschreven gebruik is verboden en heeft een beschadiging van het product tot gevolg. Het product is alleen bestemd voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commercieel gebruik. Schadeclaims op basis van ondoelmatig gebruik, onjuiste reparatie,

niet geautoriseerde veranderingen of het gebruik van niet goedgekeurde onderdelen zijn uitgesloten. Het risico is volledig voor de gebruiker.

● Beschrijving van de onderdelen

Vouw vóór het lezen de pagina's met de afbeeldingen uit en maak u vertrouwd met alle functies van het product.

- 1 Projector
- 1a Focusregelaar
- 1b Aan-/uit-knop
- 2 Projectorbasis
- 3 Motiefschijf
- 4 Kleurpotlood
- 5 Batterij
- 6 Tekenpapier
- 7 Bevestigingsschroef (batterijvakdeksel)
- 8 Batterijvak
- 9 Batterijvakdeksel

● Technische gegevens

Bedrijfsspanning: 4,5 V ===
 Vermogen: 0,1 W
 Verlichtingsmiddel: 1 led (de led is niet vervangbaar.)

Batterijen: 3 x 1,5V, LR6 (type AA)
Verlichtingsduur: ca. 100 uur

● Omvang van de levering

Haal alle onderdelen van het product uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Controleer voor het gebruik de inhoud van de verpakking op volledigheid en beschadigingen! Als u beschadigingen of ontbrekende onderdelen ontdekt, neem dan contact op met de handelaar waar u het product heeft gekocht.

1 projector
1 projectorbasis
4 motiefschijven
5 vellen tekenpapier
6 kleurpotloden
3 batterijen (LR6/AA, 1,5V)
1 gebruiksaanwijzing



Algemene veiligheidsinstructies

Maak u voor het eerste gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften! Geef ook alle documenten mee wanneer u het product aan derden geeft! Bij schade die is ontstaan door het negeren van deze gebruiksaanwijzing komt de garantie te vervallen! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies!

⚠ LET OP. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.

⚠ LET OP. Gebruik onder direct toezicht van een volwassene.

- **LET OP.** Uit de buurt van vuur houden.
- Montage/demontage mag alleen door een volwassene worden uitgevoerd vanwege inslikbare kleine onderdelen.
- **LET OP.** Het verpakkingsmateriaal is geen onderdeel van het speelgoed en

moet om veiligheidsredenen altijd volledig worden verwijderd voordat kinderen met het product kunnen spelen.

- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal en het product. Er bestaat verstikkingsgevaar. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.
- De verpakking voor toekomstige reclamaties bewaren.
- Het product is geschikt voor kinderen vanaf 3 jaar.
- Dit product kan door kinderen alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Gebruik het product alleen in droge ruimtes binnenshuis.
- De lichtbron van dit product kan niet worden vervangen; als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet het gehele product worden vervangen.



Vermijd gevaar voor materiële schade.

- Controleer het product voor elk gebruik op beschadigingen! Gebruik het product niet meer als er beschadigingen aan het product zijn geconstateerd!
- Houd het product uit de buurt van vocht, druppelend en spattend water!

● **Bijzondere veiligheidsinstructies voor de omgang met batterijen**

- Het plaatsen en verwijderen van de batterijen mag alleen door een volwassene worden uitgevoerd.

- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Verwijder de oplaadbare batterijen voor het laden uit het speelgoed.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!



DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN! Lekkende of beschadigde batterijen/

accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Als de batterijen/accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen/accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen/accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij/accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen/accu's direct uit het product.

● Ingebruikname

● Batterijen plaatsen/vervangen (zie afb. B)

- Open het batterijvakdeksel **9** aan de achterkant van de projector **1**. Verwijder hiervoor de bevestigingsschroef **7** met behulp van een kruiskopschroevendraaier.
- Verwijder indien nodig de lege batterijen uit het batterijvak **8** en plaats drie nieuwe batterijen **5** (LR6 (type AA)) in het batterijvak **8**.
- Plaats het batterijvakdeksel **9** weer op het batterijvak **8** en bevestig het, door de bevestigingsschroef **7** met behulp van een kruiskopschroevendraaier weer vast te draaien.

Het product is nu gereed voor gebruik.

● Gebruik

- Plaats de projectorbasis [2] vlak op de tafel en let erop dat hij stevig staat en niet wiebelt.
- Plaats de projector [1] in de hiervoor bestemde opening in de projectorbasis [2] en laat hem vastklikken (zie afb. C).
- Kies een motiefschijf [3] en plaats deze voorzichtig in de hiervoor bestemde sleuf van de projector [1] (zie afb. D).

BELANGRIJK: raak hierbij de folies van de motiefschijven [3] niet aan.

- Plaats een vel tekenpapier [6] onder de projectorbasis [2] (zie afb. E).
- Schakel het licht in het vertrek uit of dim het indien mogelijk.
- Schakel de projector [1] met behulp van de aan-/uit-knop [1b] aan. De projector [1] projecteert het motief, bijvoorbeeld een auto of een dier, op het tekenpapier [6].
- Stel met behulp van de focusregelaar [1a] de focus zo in dat het gewenste motief duidelijk wordt weergegeven op het tekenpapier [6] (zie afb. F).
- Draai de motiefschijf [3] om eventueel een ander motief te kiezen (zie afb. G).
- Schuif het tekenpapier [6] zo dat het geprojecteerde motief wordt weergegeven op de gewenste plek op het tekenpapier [6].
- Teken het motief met een kleurpotlood [4] op het tekenpapier [6] (zie afb. H).

Tip: gebruik alternatief voor het natrekken van de randen een normaal potlood (niet inbegrepen).

- Kleur het motief vervolgens met behulp van de kleurpotloden [4].
- Wissel het motief naar believen door de motiefschijf [3] te draaien (zie afb. I), of vervang de motiefschijf [3].

● Reiniging en onderhoud

- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen of schurende middelen, om het materiaal niet te beschadigen.

- Reinig het product niet met water of andere vloeistoffen.
- Gebruik voor de reiniging een droge, pluisvrije doek.

● Opslag

- Bewaar het product in een droge omgeving, beschermd tegen stof en direct zonlicht.
- Als u het product langere tijd niet gebruikt: om een afname van het batterijvermogen te voorkomen, moet u het product na gebruik altijd uitschakelen. Verwijder de batterijen uit het product, als u het langere tijd niet gebruikt.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● **Service**

NL Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 29
Einleitung	Seite 29
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 29
Teilebeschreibung	Seite 29
Technische Daten	Seite 29
Lieferumfang.....	Seite 30
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 30
Besondere Sicherheitshinweise beim Umgang mit Batterien.....	Seite 30
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus.....	Seite 31
Inbetriebnahme	Seite 31
Batterien einlegen/austauschen.....	Seite 31
Verwendung	Seite 32
Reinigung und Pflege	Seite 32
Lagerung	Seite 32
Entsorgung	Seite 32
Service	Seite 33

Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom/-spannung		Dieses Symbol zeigt an, dass die Schraube mithilfe eines Kreuzschraubendrehers im Uhrzeigersinn gedreht werden muss, um die Batterieabdeckung zu verriegeln.
	Fokus einstellen		
	Beleuchtung einschalten		Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Beleuchtung ausschalten		
			Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

Kinder-Malprojektor

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieser Kinderprojektor ist konzipiert, um Bilder vom Projektor mit Buntstiften auf dem Papier nachzuzeichnen. Jede andere als die oben beschriebene Verwendung ist verboten und führt zu Produktschäden. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Schadensersatzansprüche aufgrund von bestimmungswidriger Verwendung, unsachgemäßer Reparatur,

nicht autorisierten Änderungen oder der Verwendung nicht genehmigter Ersatzteile werden nicht akzeptiert. Der Benutzer trägt das alleinige Risiko.

● Teilebeschreibung

Klappen Sie vor dem Lesen die Seiten mit den Abbildungen auf und machen Sie sich mit allen Funktionen des Produkts vertraut.


- 1 Projektor
- 1a Fokusregler
- 1b Ein-/Aus-Taste
- 2 Projektorbasis
- 3 Motivscheibe
- 4 Buntstift
- 5 Batterie
- 6 Zeichenpapier
- 7 Befestigungsschraube (Batteriefachdeckel)
- 8 Batteriefach
- 9 Batteriefachdeckel

● Technische Daten

Betriebsspannung: 4,5 V

Leistung: 0,1 W

Leuchtmittel: 1 LED (Die LED ist nicht austauschbar.)

Batterien: 3 x 1,5V , LR6 (Typ AA)
Leuchtdauer: ca. 100 Stunden

● Lieferumfang


Entnehmen Sie alle Teile des Produkts aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Überprüfen Sie vor der Verwendung die Vollständigkeit und Unversehrtheit des Verpackungsinhalts! Wenn Sie Schäden oder fehlende Teile bemerken, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben.


1 Projektor
1 Projektorbasis
4 Motivscheiben
5 Blatt Zeichenpapier
6 Buntstifte
3 Batterien (LR6/AA, 1,5V)
1 Bedienungsanleitung



Allgemeine Sicherheitshinweise

Machen Sie sich vor der ersten Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut! Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus! Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

 **ACHTUNG.** Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.

 **ACHTUNG.** Benutzung unter direkter Aufsicht eines Erwachsenen.

- **ACHTUNG.** Von Feuer fernhalten.
- Montage/Demontage nur durch Erwachsene aufgrund verschluckbarer Kleinteile.
- **ACHTUNG.** Alle Verpackungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs

und sollten aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor das Produkt den Kindern zum Spielen übergeben wird.

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.
- Verpackung für zukünftige Rückfragen aufbewahren.
- Das Produkt ist für Kinder ab 3 Jahren geeignet.
- Dieses Produkt kann von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
- Die Lichtquelle dieses Produkts ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist das gesamte Produkt zu ersetzen.



Vermeiden Sie Gefahr der Sachbeschädigung.

- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen! Stellen Sie die Verwendung ein, wenn Schäden am Produkt festgestellt werden!
- Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser fern!


● **Besondere Sicherheitshinweise beim Umgang mit Batterien**

- Das Einsetzen und Entfernen der Batterien darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

- Akkus dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.
- Entnehmen Sie Akkus vor dem Laden aus dem Spielzeug.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!**  Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Inbetriebnahme

● Batterien einlegen/austauschen (siehe Abb. B)

- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel **9** auf der Rückseite des Projektors **1**. Entfernen Sie dazu die Befestigungsschraube **7** mithilfe eines Kreuzschlitzschraubendrehers.
- Entfernen Sie ggf. verbrauchte Batterien aus dem Batteriefach **8** und setzen Sie drei neue Batterien **5** (LR6 (Typ AA)) in das Batteriefach **8** ein.
- Setzen Sie den Batteriefachdeckel **9** wieder auf das Batteriefach **8** und befestigen Sie ihn, indem Sie die Befestigungsschraube **7** mithilfe eines Kreuzschlitzschraubendrehers wieder festschrauben.

Das Produkt ist nun betriebsbereit.

● Verwendung

- Legen Sie die Projektorbasis **2** flach auf den Tisch und achten Sie darauf, dass sie fest steht und nicht wackelt.
- Setzen Sie den Projektor **1** in die dafür vorgesehene Öffnung in der Projektorbasis **2** und lassen ihn einrasten (siehe Abb. C).
- Wählen Sie eine Motivscheibe **3** aus und setzen sie vorsichtig in den dafür vorgesehenen Schlitz im Projektor **1** ein (siehe Abb. D).

WICHTIG: Berühren Sie dabei nicht die Folien der Motivscheiben **3**.

- Legen Sie ein Blatt Zeichenpapier **6** unter die Projektorbasis **2** (siehe Abb. E).
- Schalten Sie das Licht im Raum aus oder dimmen es nach Möglichkeit.
- Schalten Sie den Projektor **1** mittels Ein-Aus-Taste **1b** ein. Der Projektor **1** projiziert das Motiv, z. B. ein Fahrzeug oder ein Tier, auf das Zeichenpapier **6**.
- Stellen Sie mithilfe des Fokusreglers **1a** den Fokus so ein, dass das gewünschte Motiv auf dem Zeichenpapier **6** scharf dargestellt wird (siehe Abb. F).
- Drehen Sie die Motivscheibe **3**, um ggf. ein anderes Motiv auszuwählen (siehe Abb. G).
- Verschieben Sie das Zeichenpapier **6** so, dass das projizierte Motiv an der gewünschten Stelle auf dem Zeichenpapier **6** angezeigt wird.
- Zeichnen Sie das Motiv mit einem Buntstift **4** auf das Zeichenpapier **6** (siehe Abb. H).

Tipp: Verwenden Sie alternativ für das Nachzeichnen der Umrisse einen Bleistift (nicht im Lieferumfang enthalten).

- Malen Sie das Motiv anschließend mithilfe der Buntstifte **4** aus.
- Wechseln Sie nach Belieben das Motiv durch Drehen der Motivscheibe **3** (siehe Abb. I) oder tauschen Sie die Motivscheibe **3** aus.

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie keinesfalls aggressive Reinigungsmittel oder Scheuermittel, um das Material nicht zu beschädigen.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Lagerung

- Lagern Sie das Produkt in einer trockenen Umgebung, geschützt vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung.
- Bei längerer Nichtbenutzung: Um eine Verschlechterung der Batterieleistung zu vermeiden, schalten Sie das Produkt nach Gebrauch immer aus. Entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtwartung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu.

Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG09476
Version: 07/2022

Last Information Update - Tilstand af
information · Version des informations
Stand van de informatie · Stand der Informationen:
07/2022 · Ident.-No.: HG09476072022-6

IAN 391361_2201

